



Clés de mémoire USB 2.0 IBM 64 Mo et 256 Mo

Guide d'utilisation



Clés de mémoire USB 2.0 IBM 64 Mo et 256 Mo

Guide d'utilisation

Première édition - Février 2003

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE "EN L'ETAT". IBM DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPRESSE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADAPTATION A VOS BESOINS. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Les informations qui y sont fournies sont susceptibles d'être modifiées avant que les produits décrits ne deviennent eux-mêmes disponibles. En outre, il peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services non annoncés dans ce pays. Cela ne signifie cependant pas qu'ils y seront annoncés.

Pour plus de détails, pour toute demande d'ordre technique, ou pour obtenir des exemplaires de documents IBM, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial.

Vous pouvez également consulter les serveurs Internet suivants :

- <http://www.fr.ibm.com> (serveur IBM en France)
- <http://www.can.ibm.com> (serveur IBM au Canada)
- <http://www.ibm.com> (serveur IBM aux Etats-Unis)

*Compagnie IBM France
Direction Qualité
Tour Descartes
92066 Paris-La Défense Cedex 50*

© Copyright IBM France 2002. Tous droits réservés.

© Copyright International Business Machines Corporation 2003. All rights reserved.

Table des matières

Avant-propos	v
Enregistrement de votre option	v
Chapitre 1. Préface	1
Chapitre 2. Conditions d'installation	3
Installation de la clé de mémoire sous Windows Me, Windows 2000 ou Windows XP	3
Installation de la clé de mémoire sous Windows 98	4
Installation de la clé de mémoire sous Windows NT	4
Chapitre 3. MyKey	5
Configuration du système	5
Installation	5
Personnalisation de MyKey	7
Définition des préférences	8
Select your language.	9
Hide/Show.	9
Help	9
About	9
Exit	9
Messages en incrustation MyKey	10
Console de clé de mémoire	10
Ecran LCD.	11
Boutons.	11
Personnalisation de la clé de mémoire	12
Icône personnelle MyKey.	13
Son personnel MyKey	13
Intitulé personnel MyKey.	14
Version de la clé de mémoire	14
Fonctions avancées	14
Connexion/déconnexion de la zone de confidentialité	14
Activation/désactivation de la protection contre l'écriture	15
Options de synchronisation	15
Création de dossiers personnels	18
Fonctions supplémentaires	20
Envoi vers l'unité de la clé de mémoire	20
Exécution automatique	21
Identification des incidents	21
Foire aux questions (FAQ)	22
Comment prendre contact avec nous	23
Chapitre 4. Utilisation de KeySafe multilingue	25

Configuration système requise	25
Mise en route.	25
Création de la zone de confidentialité	25
Utilisation de la zone de confidentialité	28
Déconnexion de la zone de confidentialité	29
Personnalisation des paramètres	30
Bureau	30
Modification du mot de passe	31
Modification de la zone de confidentialité	31
Foire aux questions (FAQ)	32

Chapitre 5. Utilisation de l'utilitaire d'amorçage de clé de mémoire IBM 35

Configuration système requise	35
Création d'une clé de mémoire d'amorçage IBM	36
Amorçage de l'ordinateur avec la clé de mémoire IBM	37
Identification des incidents	38

Annexe A. Warranty information. 39

Warranty period.	39
Service and support	39
Warranty information on the World Wide Web	39
Online technical support	39
Telephone technical support.	40
IBM Statement of Limited Warranty Z125-4753-06 8/2000	41
Part 1 - General Terms.	41
Part 2 - Country-unique Terms	44

Annexe B. European Union warranty information. 53

Annexe C. Notices 57

Trademarks	58
Federal Communications Commission (FCC) statement.	58

Avant-propos

Le présent manuel contient des instructions pour l'installation et l'utilisation des clés de mémoire USB 2.0 IBM 64 Mo et 256 Mo.

Votre option contient les éléments suivants :

- Une clé de mémoire USB 2.0 64 Mo ou 256 Mo
- Un CD *fourni avec les clés de mémoire USB 2.0 IBM 64 Mo et 256 Mo*
- Le manuel *Guide d'initiation*

Si l'un des éléments répertoriés ci-dessus est manquant ou endommagé, prenez contact avec votre point de vente. N'oubliez pas de conserver votre preuve d'achat, car elle peut être requise pour la garantie.

Ce *guide d'utilisation* est disponible sur le CD *fourni avec les clés de mémoire USB 2.0 IBM 64 Mo et 256 Mo* dans les langues suivantes :

- Anglais
- Français
- Allemand
- Espagnol
- Italien
- Portugais (Brésil)
- Chinois simplifié
- Chinois traditionnel
- Japonais

Enregistrement de votre option

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit IBM. Veuillez consacrer quelques instants pour enregistrer votre produit et nous fournir des informations qui aideront IBM à mieux vous servir. Vos commentaires nous sont précieux pour développer des produits et des services qui vous sont essentiels et pour améliorer la communication. Enregistrez votre option sur le site Web IBM à l'adresse suivante :

www.ibm.com/pc/register

IBM vous enverra les informations et les mises à jour relatives au produit enregistré à moins que vous n'indiquiez dans le questionnaire du site Web que vous ne voulez pas recevoir d'informations supplémentaires.

Chapitre 1. Préface

Les clés de mémoire USB 2.0 IBM 64 Mo et 256 Mo sont des périphériques de stockage USB portatifs de petite taille qui permettent de partager des données entre un portable et un ordinateur de bureau doté d'un port USB fonctionnel, sans utiliser de disquette. Elles offrent beaucoup plus d'espace qu'une disquette de 1,44 Mo pour stocker du texte, des présentations, des feuilles de calcul ou des fichiers multimédia.

Le présent manuel explique comment installer et utiliser les clés de mémoire USB 2.0 IBM 64 Mo et 256 Mo sous Microsoft Windows 98 SE, Microsoft Windows Millennium Edition (Me), Microsoft Windows 2000 Professionnel et Windows XP. Pour obtenir les instructions d'installation de la clé sous Microsoft Windows NT Workstation, consultez le fichier README inclus sur le CD fourni avec cette option.

Chapitre 2. Conditions d'installation

Avant d'installer la clé de mémoire USB 2.0 IBM 64 Mo ou 256 Mo, assurez-vous que votre ordinateur est doté des éléments suivants :

- Un des systèmes d'exploitation suivants :
 - Windows 98
 - Windows Me
 - Windows 2000
 - Windows XP
 - Windows NT
- Un port USB disponible

Les éléments suivants facultatifs sont requis si vous avez l'intention d'utiliser la clé de mémoire comme un périphérique amorçable. Reportez-vous au Chapitre 5, «Utilisation de l'utilitaire d'amorçage de clé de mémoire IBM», à la page 35.

- Un BIOS qui prend en charge les périphériques de stockage USB amorçables. Si vous ne savez pas si le BIOS prend en charge les périphériques USB amorçables, prenez contact avec le fabricant de votre ordinateur. Si besoin, une mise à jour peut être disponible.
- La documentation relative au BIOS fournie avec l'ordinateur ou la mise à jour du BIOS, le cas échéant.

Installation de la clé de mémoire sous Windows Me, Windows 2000 ou Windows XP

Sous Windows Me, Windows 2000 et Windows XP, le support de la clé de mémoire USB 2.0 est intégré, et aucun pilote de périphérique n'est requis. Il suffit de relier la clé de mémoire au port USB. La clé de mémoire est désormais prête et apparaît comme un disque amovible avec un identificateur alphabétique (par exemple, E:).

Installation de la clé de mémoire sous Windows 98

Les fichiers du pilote de périphérique pour Windows 98 doivent être installés sur votre ordinateur pour que la clé de mémoire puisse être utilisée. Pour installer ces pilotes sous Windows 98, procédez comme suit :

1. Connectez la clé de mémoire au port USB.
2. La fenêtre de l'Assistant d'installation matérielle s'affiche.
3. Cliquez sur **Suivant**.
4. Sélectionnez **Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique**, puis cliquez sur **Suivant**.
5. Insérez le CD-ROM fourni avec la clé de mémoire.
6. Sélectionnez **CD-ROM** et cliquez sur **Suivant**. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
7. La clé de mémoire est désormais prête et apparaît comme un disque amovible dans la fenêtre Poste de travail.

Remarque : Un voyant clignotant signale qu'un échange de données est en cours. Ne retirez pas la clé tant que ce voyant clignote ; vous pourriez perdre les fichiers de données correspondants.

Installation de la clé de mémoire sous Windows NT

Reportez-vous aux instructions du Guide d'utilisation du pilote Windows NT inclus sur le *CD fourni avec les clés de mémoire USB 2.0 IBM 64 Mo et 256 Mo*.

Remarque : Les applications KeySafe et MyKey ne sont pas prises en charge sous Windows NT.

Chapitre 3. MyKey

MyKey est un outil qui vous permet d'accéder à la clé de mémoire et de la personnaliser via la console de clé de mémoire. Des messages et des invites vous guident lors de la brève installation de MyKey, ainsi que des procédures d'utilisation et de personnalisation, ce qui vous permet de personnaliser votre clé de mémoire et de la rendre plus conviviale et simple à utiliser. Le présent chapitre inclut également certaines questions courantes importantes (FAQ).

Configuration du système

Les conditions suivantes sont requises sur votre ordinateur pour que vous puissiez installer et utiliser MyKey :

- Pentium II 266 MHz
- 1,7 Mo d'espace disponible (sur l'unité C)
- Systèmes d'exploitation : Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 ou Windows XP (Windows 98 requiert un pilote de périphérique pour clé de mémoire)
- L'application MyKey n'est pas prise en charge sous Windows NT
- Privilèges d'administration pour Windows 2000 et XP

Pour obtenir des performances optimales, la clé fonctionne en option avec un accélérateur graphique prenant en charge un nombre de couleurs 24 bits.

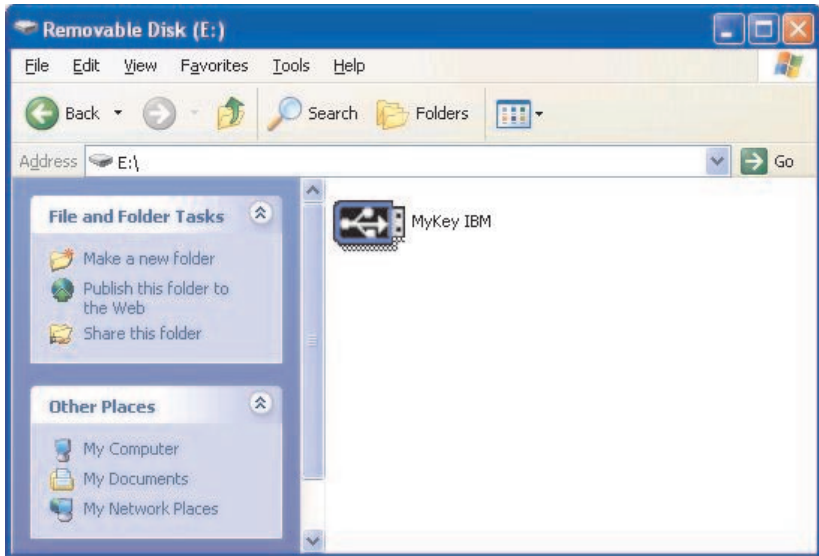
Installation

L'application MyKey est prise en charge sur les clés de mémoire 2.0 IBM 64 Mo et 256 Mo. Si votre clé de mémoire prend en charge MyKey, assurez-vous que vous disposez de la dernière version de MyKey, que vous pouvez télécharger à partir du site www.pc.ibm.com/support, et effectuez une recherche sur une clé de mémoire USB 2.0 64 Mo ou 256 Mo.

Pour installer MyKey, procédez comme suit :

1. Insérez le *CD fourni avec les clés de mémoire USB 2.0 IBM 64 Mo et 256 Mo* et ouvrez le dossier "Software".

2. Cliquez deux fois sur l'icône **MyKey**.



3. Sur l'écran d'installation, cochez la case correspondante si vous souhaitez créer un raccourci vers MyKey sur le bureau. Un raccourci vers MyKey et sa désinstallation sont automatiquement créés dans le menu Démarrer. Cliquez sur **Finish** pour commencer à utiliser MyKey, ou sur **Cancel** pour abandonner l'installation.

Remarque : Par défaut, MyKey est automatiquement chargé avec Windows. Vous pouvez désactiver cette option à partir de la fenêtre de configuration.



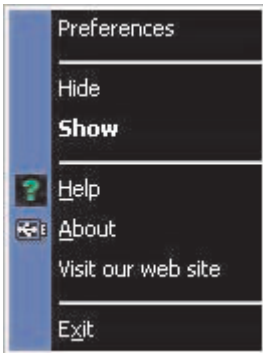
Attendez quelques instants que l'icône MyKey soit ajoutée à la barre d'état du système au bas de l'écran, à côté de l'horloge. Utilisez cette icône pour accéder plus facilement et plus rapidement à toutes les fonctions MyKey.



Pour désinstaller l'application MyKey, allez dans **Démarrer -> Tous les programmes -> MyKey IBM -> Uninstall MyKey IBM**.

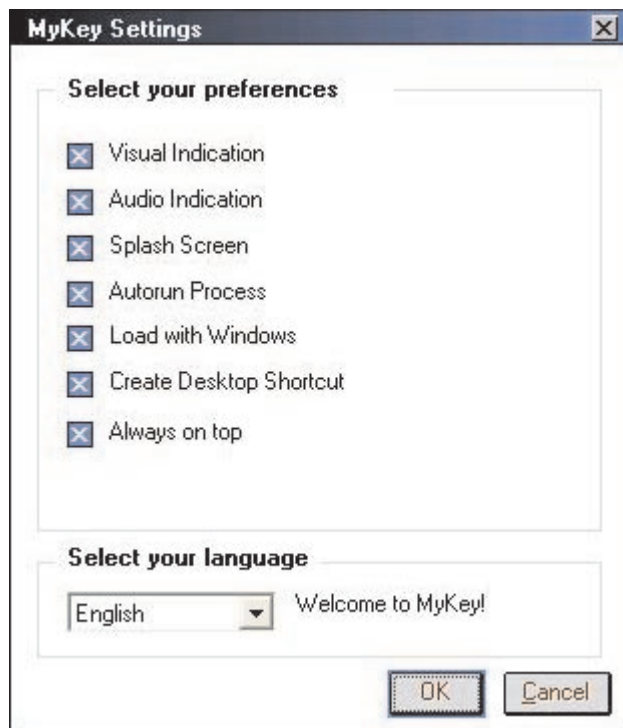
Personnalisation de MyKey

Pour ouvrir le menu principal afin d'accéder aux fonctions MyKey, cliquez à l'aide du bouton droit de la souris sur l'icône MyKey située sur la barre d'état du système. Chaque option de ce menu est décrite ci-dessous.



Définition des préférences

Cliquez sur **Préférences** pour définir vos préférences MyKey. Cliquez sur une option pour l'activer ou la désactiver.



Visual indication

Cette icône affiche la console de clé de mémoire chaque fois que vous insérez votre clé de mémoire dans le connecteur USB de votre ordinateur.

Audio indication

Ce son est émis lorsque vous insérez votre clé de mémoire dans le connecteur USB de votre ordinateur.

Splash screen

Cet écran s'affiche lors du chargement de MyKey.

Autorun process

Ce processus lance automatiquement diverses applications d'après des instructions d'exécution automatique définies dans votre clé de mémoire, comme le lancement automatique d'un CD-ROM. Pour les fonctions d'exécution automatique avancées, reportez-vous à la section «Fonctions supplémentaires» à la page 20.

Load with Windows

Par défaut, MyKey est chargé lorsque Windows commence à activer les fonctions avancées de la clé de mémoire. Si vous désactivez cette fonction, vous devrez démarrer MyKey manuellement à partir du menu Démarrer de votre ordinateur.

Create desktop shortcut

Cette option permet de créer ou de supprimer un raccourci vers MyKey sur le bureau.

Always on top

Par défaut, la console de clé de mémoire se trouve devant toutes les fenêtres pour un accès facile et rapide. Si vous désactivez cette fonction, la console de clé de mémoire devient une fenêtre normale.

Select your language

Pour sélectionner votre langue préférée, procédez comme suit :

1. Sélectionnez la langue souhaitée. Les langues prises en charge sont l'anglais, le français, l'espagnol, l'italien, l'allemand, le portugais, le chinois (traditionnel et simplifié) et le japonais. Seules les langues prises en charge s'affichent dans la boîte à liste. L'affichage correct de la langue sélectionnée dépend de la version spécifique de Windows que vous utilisez et de l'emplacement système que vous sélectionnez (Panneau de configuration->Paramètres régionaux). Si Windows ne prend pas en charge la langue que vous avez sélectionnée, un point d'interrogation "?" s'affiche à la place du nom de la langue.
2. Assurez-vous que vous pouvez lire le message de bienvenue affiché en regard de la boîte à liste de la sélection de langue. Si tel est le cas, cliquez sur **OK** pour appliquer le changement de langue. Toutes les captures d'écran et le texte changeront en fonction de la langue sélectionnée.

Hide/Show

Cliquez sur **Hide** ou **Show** pour masquer ou afficher l'écran de la console de clé de mémoire.

Help

Cette option lance le site de support IBM qui vous permet de rechercher des informations relatives à votre clé de mémoire et ses applications.

About

Cette option fournit des informations sur la version en cours.

Exit

Lorsque vous sortez de MyKey, l'accès rapide à la clé de mémoire et les fonctions avancées sont désactivées.

Messages en incrustation MyKey

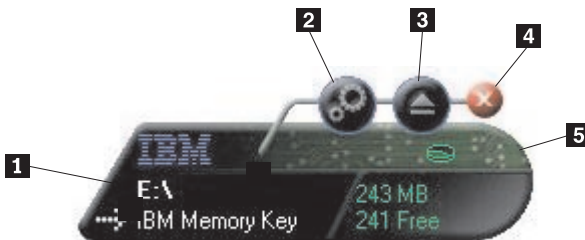
MyKey utilise des messages en incrustation, comme illustré ci-dessous, pour fournir des informations ou vous indiquer des événements relatifs à la clé de mémoire. Ce type de message disparaît automatiquement au bout de quelques secondes, ou vous pouvez cliquer dessus pour le fermer immédiatement.



Console de clé de mémoire

La console de clé de mémoire permet d'accéder à votre clé de mémoire pour stocker et extraire des fichiers, lancer des applications installées et personnaliser la clé de mémoire.

La console de clé de mémoire affiche le logo de la clé de mémoire, la lettre correspondant à l'unité de la clé de mémoire et l'intitulé de la clé de mémoire. Pour les remplacer par une icône ou un intitulé personnel, reportez-vous à la section «Icône personnelle MyKey» à la page 13. Pour déplacer la console de clé de mémoire, cliquez sur le bouton gauche de la souris et maintenez-le enfoncé, amenez-la à un autre emplacement, puis relâchez le bouton gauche de la souris.



1 Parcourir

2 Outils

3 Ejecter

4 Fermer

5 Ecran LCD

Ecran LCD

L'écran à cristaux liquides (LCD) affiche la capacité totale et l'espace disponible de votre clé de mémoire. L'indicateur d'espace disponible se colore en rouge lorsque 5% au maximum de l'espace disque total est disponible.

L'écran LCD illustré à la Figure 8 : Indication de zone de confidentialité indique si vous vous êtes connecté à votre zone de confidentialité à l'aide de KeySafe. L'écran LCD indique si votre clé de mémoire est protégée contre l'écriture. Pour plus de détails sur la protection contre l'écriture, reportez-vous à la section «Activation/désactivation de la protection contre l'écriture» à la page 15.



Indication de zone de confidentialité



Indication de protection contre l'écriture

Boutons

Cliquez sur l'un des boutons décrits ci-dessous pour l'activer.

Outils

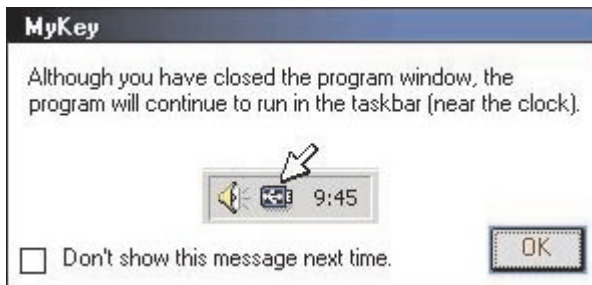
Le bouton **Outils** ouvre le menu de la console de clé de mémoire. Ce menu contient les paramètres de la console de clé de mémoire (reportez-vous à la section «Console de clé de mémoire» à la page 10), des fonctions avancées, telles que la synchronisation, et des dossiers personnels.

Parcourir

Cliquez sur le bouton Parcourir de la clé de mémoire pour ouvrir l'unité correspondant à la clé de mémoire dans l'Explorateur Windows et accéder à tous vos fichiers (à la fois les fichiers sécurisés dans votre zone de confidentialité et les fichiers publics).

Fermer (X)

Cliquez sur X pour fermer la console de clé de mémoire. Elle disparaîtra de la barre d'état du système et un message s'affichera, vous informant que le programme continuera à s'exécuter dans la barre des tâches. Cochez la case si vous ne voulez pas que ce message s'affiche lorsque vous sortez du programme de cette façon.



Pour ouvrir à nouveau la console de clé de mémoire, cliquez deux fois sur l'icône de la barre d'état du système ou sélectionnez "Show" dans le menu MyKey (reportez-vous à la section «Personnalisation de MyKey» à la page 7).

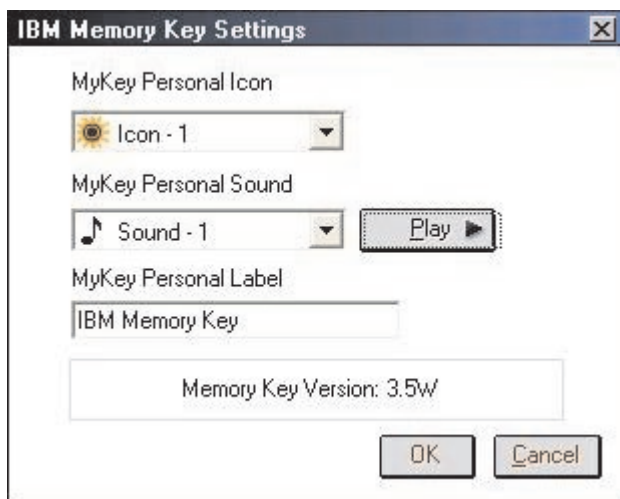
Ejecter

Le bouton **Ejecter** vous aide à assurer l'intégrité de toutes les données stockées sur votre clé de mémoire avant de la retirer. Cliquez sur **Ejecter**, attendez que le message indiquant que le retrait peut s'effectuer en toute sécurité s'affiche, puis retirez la clé de mémoire. Sinon, pour tous les systèmes d'exploitation à l'exception de Windows 2000 et Windows XP, vous pouvez utiliser la flèche verte située dans le menu de la barre d'état du système pour retirer votre clé de mémoire en toute sécurité.

Avertissement : Le retrait de la clé de mémoire sans utiliser le bouton Ejecter ni la flèche verte située dans la barre d'outils peut provoquer la perte de données !

Personnalisation de la clé de mémoire

Pour personnaliser la clé de mémoire à l'aide de votre propre icône, d'un son spécial ou de votre propre intitulé, cliquez sur le bouton **Outils** sur la console de clé de mémoire et sélectionnez **Settings** (reportez-vous à la section «Personnalisation de MyKey» à la page 7). La fenêtre contenant les paramètres de la clé de mémoire s'affiche.



Icône personnelle MyKey

Pour modifier l'icône personnelle, ouvrez la boîte à liste MyKey Personal Icon et effectuez un choix parmi les options suivantes :

- Sélectionnez l'une des onze icônes incluses avec MyKey.
- Sélectionnez un fichier d'icône en faisant défiler les fichiers que vous avez créés ou que vous souhaitez télécharger à partir du Web.

Cliquez sur **OK** pour valider la modification.

Remarque : Cette opération n'aboutit pas si la clé de mémoire est protégée contre l'écriture.

Son personnel MyKey

Pour modifier le son par défaut, ouvrez la boîte à liste MyKey Personal Sound et effectuez un choix parmi les options suivantes :

- Sélectionnez l'un des dix sons inclus avec MyKey.
- Sélectionnez un son différent en faisant défiler les fichiers que vous avez créés ou que vous souhaitez télécharger à partir du Web. Vous pouvez écouter les sons que vous sélectionnez en cliquant sur **Play**. Cliquez sur **OK** pour valider la modification.

Remarque : Cette opération n'aboutit pas si la clé de mémoire est protégée contre l'écriture.

Intitulé personnel MyKey

Pour personnaliser votre clé de mémoire et simplifier l'identification du contenu, tapez un intitulé personnel, tel que votre nom ou une catégorie (14 caractères au maximum), pour identifier le contenu de votre clé de mémoire.

Version de la clé de mémoire

Votre version de clé de mémoire est le dernier élément répertorié dans la fenêtre des paramètres de la clé de mémoire. Vous aurez besoin de cette information si vous prenez contact avec le support technique pour assistance.

Fonctions avancées

Lorsque MyKey est en cours d'exécution, vous pouvez accéder à un certain nombre de fonctions avancées qui facilitent l'utilisation de la clé de mémoire. Cliquez sur **Outils**, puis sur une option dans le menu des fonctions avancées. La présente section décrit ces fonctions.



Connexion/déconnexion de la zone de confidentialité

Si vous avez créé une zone de confidentialité sur votre clé de mémoire à l'aide de KeySafe, vous pouvez vous connecter à cette zone et vous en déconnecter facilement en indiquant le mot de passe correct dans la fenêtre Login Privacy Zone. Après cinq tentatives de connexion infructueuses, éjectez votre clé de mémoire en respectant les mesures de sécurité, réinsérez-la dans votre plateau, vérifiez votre mot de passe et essayez de vous connecter à nouveau.

Une fois que vous avez réussi à vous connecter à votre zone de confidentialité, le texte de la fenêtre est modifié en Logout Privacy Zone. Pour vous déconnecter, il vous suffit de cliquer sur cette option dans le menu des fonctions avancées.



Activation/désactivation de la protection contre l'écriture

Pour protéger votre clé de mémoire contre les virus ou la perte de données lors de son insertion dans un ordinateur dont la sécurité et l'intégration sont douteuses, MyKey vous permet de protéger votre clé de mémoire contre l'écriture. Cela empêche ainsi la suppression, la création ou la modification de fichiers protégés.

Options de synchronisation

Les options de synchronisation MyKey accélèrent et simplifient le processus de synchronisation de votre travail entre deux ou plusieurs ordinateurs, ou simplement la sauvegarde des fichiers. Les options de synchronisation disponibles sont les suivantes :

- **Folder** : Cette option permet de synchroniser tous les dossiers et sous-dossiers.
- **My Favorites** : Cette option permet de synchroniser le dossier My Favorites de votre ordinateur avec celui de votre clé de mémoire.
- **My Documents** : Cette option permet de synchroniser le dossier My Documents de votre ordinateur avec celui de votre clé de mémoire.

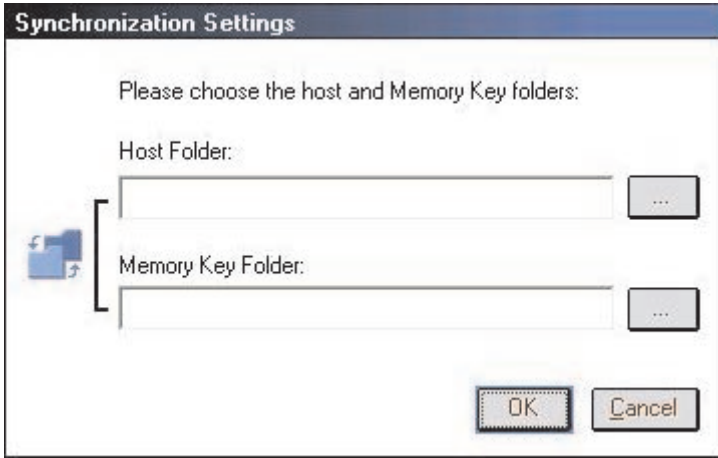
Utilisation initiale d'un dossier

Pour activer la synchronisation de dossiers pour une utilisation initiale, procédez comme suit :

1. Sélectionnez **Synchronize Folders** dans le menu Outils de la console MyKey. La première fois que vous utilisez la fonction de synchronisation sur un nouvel ordinateur ou avec une nouvelle clé de mémoire, la fenêtre des paramètres de synchronisation s'ouvre.
2. Sélectionnez les dossiers à synchroniser. Le premier dossier doit être un dossier local existant. Le deuxième doit être un dossier de clé de mémoire existant.

Remarque : Si des fichiers identiques existent à la fois dans un dossier local et dans votre dossier de clé de mémoire, la première fois que vous tenterez de les synchroniser, MyKey ne saura pas quel fichier est la version la plus récente. Il est donc important de leur affecter des noms différents.

3. Cliquez sur **OK** pour démarrer le processus de synchronisation, ou sur **Cancel** pour sortir.

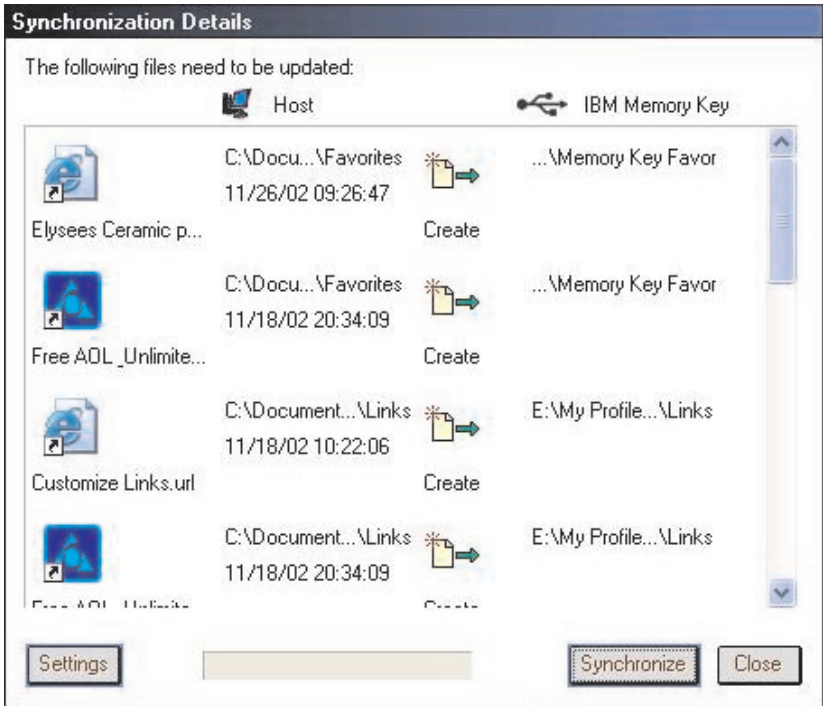


Utilisation ultérieure d'un dossier

Après avoir sélectionné les dossiers à synchroniser, procédez comme suit :

1. Sélectionnez **Synchronize Folders** dans le menu Outils de la console MyKey. La fenêtre des détails de synchronisation s'ouvre. Une liste des actions requises, qui attend votre approbation, s'affiche.
2. Cliquez sur **Settings** pour accéder aux paramètres affichés et les modifier.

3. Cliquez sur **Synchronizer** pour autoriser toutes les opérations sur les fichiers (vous ne pouvez pas sélectionner une partie de la liste).



4. Si une erreur se produit lors d'une opération sur un fichier (par exemple, si le disque est saturé ou que le chemin ou fichier indiqué est incorrect), un message d'erreur s'affiche. Cliquez sur **OK** pour continuer la synchronisation des fichiers restants, ou sur **Cancel** pour interrompre le processus.
5. Cliquez sur **OK** lorsqu'un message indiquant la fin de la synchronisation s'affiche.

Règles de synchronisation des fichiers

Les règles suivantes s'appliquent au processus de synchronisation :

- **Nouveau fichier** : Si un nouveau fichier est créé dans un dossier, MyKey vous permet de créer le même fichier dans les autres dossiers.
- **Fichier supprimé** : Si un fichier a été supprimé dans un dossier, MyKey vous permet de le supprimer dans les autres dossiers.
- **Fichier modifié** : Si un fichier a été modifié dans un dossier, MyKey vous permet de le remplacer dans les autres dossiers. Si le fichier a été modifié dans tous les dossiers, MyKey vous permet de l'ignorer sans exécuter aucune opération.

- **Fichier renommé** : Renommer un fichier revient à le supprimer et à en créer un nouveau. Les règles valables pour les fichiers supprimés s'appliquent donc.

Création de dossiers personnels

Les dossiers personnels sont des dossiers qui vous aident à hiérarchiser ou organiser vos fichiers en vue d'une extraction rapide. Pour créer un dossier personnel, procédez comme suit :

1. Cliquez sur **OK** pour confirmer la création d'un dossier personnel.



Les répertoires suivants sont créés :

- My Memory Key, similaire à votre bureau, stocke les fichiers généraux auxquels vous accédez fréquemment.
- Memory Key Documents, similaire à votre dossier My Documents, stocke les fichiers de travail. Ce dossier stocke les fichiers créés par l'opération Synchronize My Documents.
- Memory Key Favorites, similaire à votre dossier Favorites, stocke vos fichiers préférés. Ce dossier stocke les fichiers créés par l'opération Synchronize My Favorites.

2. Pour accéder aux fichiers situés dans vos dossiers personnels, vous pouvez exécuter l'une des opérations suivantes :
- Ouvrez votre dossier My Profile dans l'Explorateur Windows.
 - Cliquez sur **Outils** sur la console de la clé de mémoire pour afficher les fichiers et y accéder.

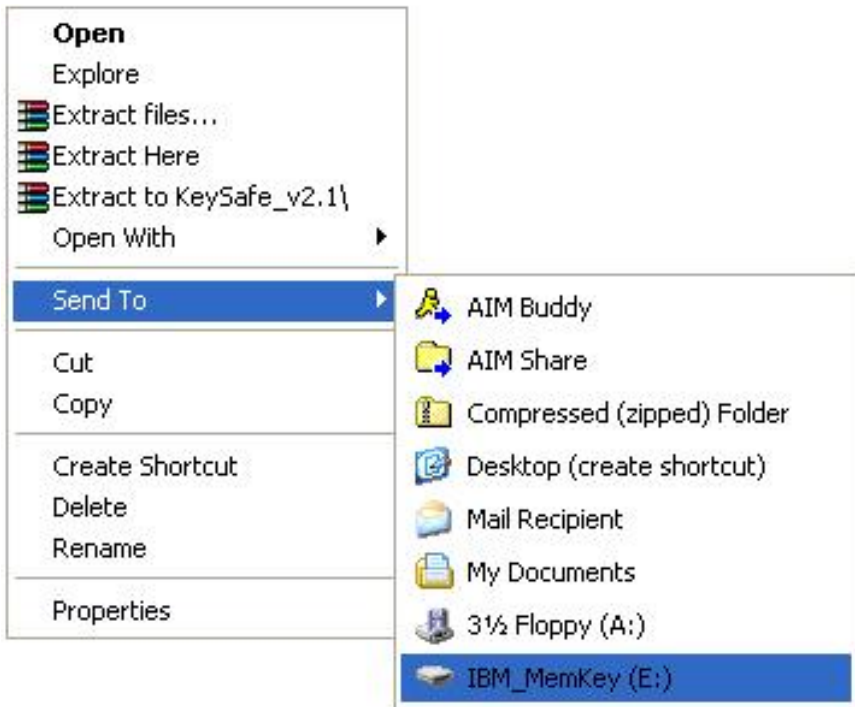


Fonctions supplémentaires

MemoryKey dispose de deux fonctions supplémentaires, qui sont détaillées ci-dessous.

Envoi vers l'unité de la clé de mémoire

L'unité correspondant à votre clé de mémoire est automatiquement ajoutée au menu Send To, ce qui vous permet de cliquer sur un fichier à l'aide du bouton droit de la souris et de le sauvegarder sur l'unité de la clé de mémoire.



Exécution automatique

La fonction d'exécution automatique de MyKey permet le lancement automatique d'une grande variété de fichiers, tels que des pages Web en langage HTML, lors de l'insertion de votre clé de mémoire dans le port USB d'un ordinateur.

MyKey lance et exécute le fichier de clé de mémoire autorun.ini. Vous pouvez désactiver cette fonction à partir de la fenêtre des paramètres MyKey. La syntaxe d'exécution automatique MyKey est légèrement différente et plus complète que la syntaxe d'exécution automatique d'un CD-ROM.

Un fichier autorun.inf classique contient deux lignes au format texte (ASCII) pour lancer le fichier start.htm. Par exemple, la syntaxe du fichier autorun.inf qui lance la page Web de la clé de mémoire peut être la suivante :

[launcher]

open=www.memorykey.com

Autre exemple, la syntaxe du fichier autorun.inf qui lance la calculatrice Windows (calc.exe) peut être la suivante :

[launcher]

open=calc.exe

Identification des incidents

MyKey affiche un certain nombre de messages accompagnés d'instructions pour identifier les incidents, si possible, dans le format suivant :

- Fatal error - Ce message d'erreur général indique qu'une erreur irrémédiable s'est produite et que l'application ne peut pas continuer.
- Windows version not supported - Ce message s'affiche lorsque vous tentez d'exécuter MyKey sur une version de Windows non prise en charge. (Reportez-vous à la section «Configuration du système» à la page 5.)
- No administrative privileges - L'application prend fin si vous tentez d'exécuter MyKey sur un ordinateur pour lequel vous ne possédez pas de privilèges d'administration.
- Large fonts - MyKey est conçu pour utiliser des polices de petite taille et risque de ne pas vous fournir un affichage optimal si vous utilisez des polices de grande taille. Pour passer à des polices de petite taille, ouvrez votre Panneau de configuration et sélectionnez cette séquence :

Propriétés d'affichage -> Paramètres -> Avancés -> Taille de police.

- Unable to connect to Memory Key - Ce message indique que MyKey n'a pas réussi à obtenir des informations de votre clé de mémoire, telles que le numéro de version, la capacité, vos paramètres personnels, etc.
- Unable to eject Memory Key - Ce message indique en général que vous n'avez pas fermé toutes les applications ou tous les fichiers de votre clé de mémoire avant de tenter de la retirer. Fermez les applications ou fichiers ouverts, puis essayez à nouveau de retirer votre clé de mémoire.
- The device 'xxx' cannot be stopped right now. Try stopping the device again later - Ce message s'affiche lorsque vous cliquez sur **Stop** dans la fenêtre Unplug or Eject Hardware. Il indique en général que vous n'avez pas fermé toutes les applications ou tous les fichiers de votre clé de mémoire avant de tenter de la retirer. Fermez l'application MyKey et renouvelez la tentative. Si le message s'affiche à nouveau, fermez toutes les applications ou tous les fichiers ouverts et tentez de retirer à nouveau votre clé de mémoire.

Remarque : Ce message est généré par le système d'exploitation, et non par l'application MyKey, et n'est important que pour Windows Me, Windows XP ou Windows 2000.

Foire aux questions (FAQ)

Quelques-unes des questions les plus courantes sont répertoriées ci-dessous.

Q : Comment déterminer la version de MyKey que j'utilise ?

A : Le moyen le plus simple consiste à cliquer à l'aide du bouton droit de la souris sur l'icône MyKey de la barre d'état du système, puis à cliquer sur **About**.

Q : Puis-je utiliser MyKey avec plusieurs clés de mémoire sur mon ordinateur ?

A : Oui.

Q : Pourquoi ne puis-je utiliser MyKey que sur certains ordinateurs ?

A : Vous pouvez utiliser MyKey uniquement sur les ordinateurs pour lesquels vous disposez de privilèges d'administration.

Q : Pourquoi ne puis-je pas copier de fichiers sur ma clé de mémoire ?

A : Votre clé de mémoire peut être protégée contre l'écriture ou votre espace disque est peut-être insuffisant. Dans le premier cas, le logo de protection contre l'écriture s'affiche sur l'écran LCD de votre console MyKey.

Q : Comment restaurer ma console de clé de mémoire après l'avoir fermée ?

A : Cliquez deux fois dessus ou cliquez à l'aide du bouton droit de la souris sur l'icône MyKey de la barre d'état du système et sélectionnez **Show**.

Comment prendre contact avec nous

Pour plus d'informations sur les contacts, reportez-vous à l'Annexe A, «Warranty information», à la page 39.

Chapitre 4. Utilisation de KeySafe multilingue

KeySafe vous permet de créer sur votre clé de mémoire IBM une zone sécurisée protégée par mot de passe, appelée zone de confidentialité, et d'y accéder. Des messages et des invites vous guident lors de la configuration de KeySafe à l'aide de votre mot de passe et de la personnalisation de la zone de confidentialité en fonction de vos besoins personnels et commerciaux en ce qui concerne la sécurisation de vos informations. Ce texte récapitule les procédures et inclut également certaines questions courantes importantes (FAQ).

Configuration système requise

- Pentium II 266 MHz
- 800 ko d'espace disponible
- Systèmes d'exploitation : Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 ou Windows XP (Windows 98 requiert un pilote de périphérique)
- KeySafe n'est pas pris en charge sous Windows NT
- Accès à votre unité principale (en général, l'unité C)
- Privilèges d'administration pour Windows 2000 et Windows XP

Pour obtenir des performances optimales, utilisez la clé de mémoire avec un accélérateur graphique prenant en charge un nombre de couleurs 24 bits.

Mise en route

Avertissement : Lors de la création de votre zone de confidentialité, la clé de mémoire est formatée et TOUTES les données sont perdues. Sauvegardez vos fichiers avant de créer votre zone de confidentialité.

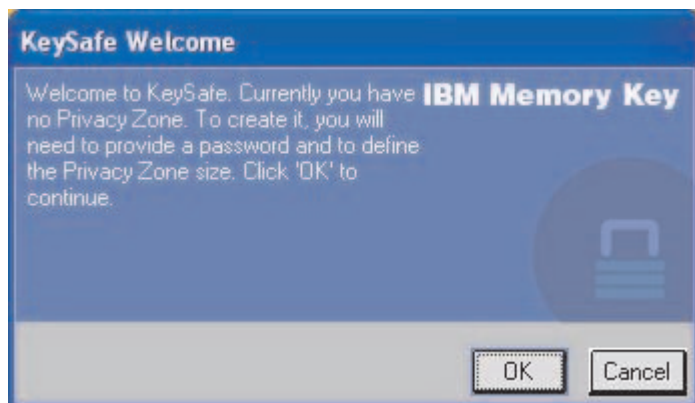
Création de la zone de confidentialité

Pour créer la zone de confidentialité, procédez comme suit :

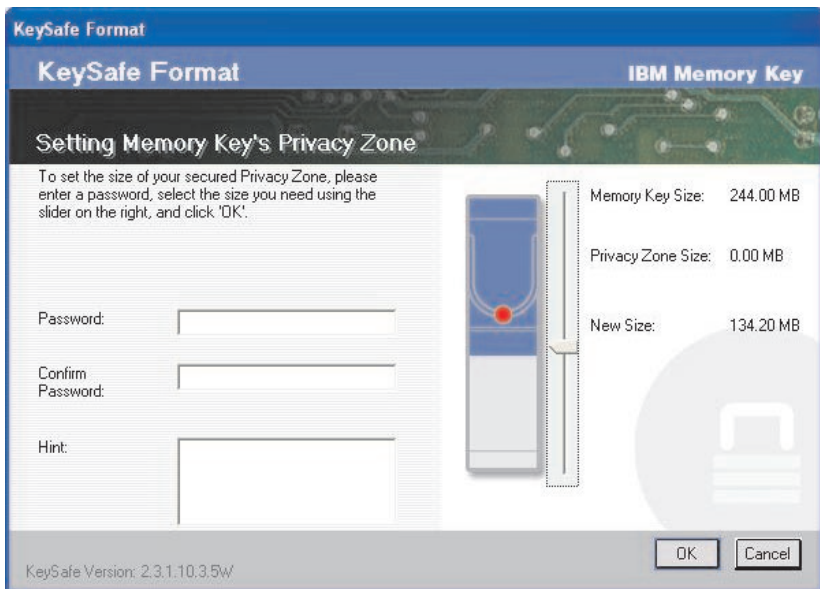
1. Sélectionnez l'unité de disquette amovible que vous avez affectée à votre clé de mémoire et cliquez deux fois sur l'icône **KeySafe**.
2. Sélectionnez votre langue préférée dans la fenêtre de langue et cliquez sur **OK**. Les langues prises en charge sont l'anglais, le français, l'espagnol, l'italien, l'allemand, le portugais (Brésil), le chinois (traditionnel et simplifié) et le japonais.



3. Cliquez sur **OK** pour continuer une fois que vous avez lu la fenêtre de bienvenue de KeySafe.



4. Tapez les informations suivantes dans les zones correspondantes de la fenêtre KeySafe Format :
 - a. Votre mot de passe (obligatoire)
 - b. Entrez à nouveau le même mot de passe pour confirmation (obligatoire)
 - c. Un indice pour vous souvenir de votre mot de passe (facultatif)
 - d. Déplacez le curseur (vers le haut ou vers le bas) sur la barre de défilement de la clé de mémoire pour créer votre zone de confidentialité en indiquant sa taille. La taille maximale de la zone de confidentialité est limitée à 90% de la capacité de votre clé de mémoire. La partie sécurisée est colorée en bleu.



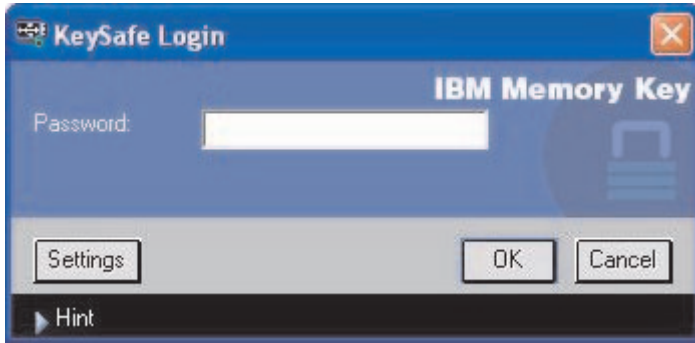
5. Une fois que vous avez défini la taille de la zone de confidentialité, cliquez sur **OK**.
6. Pour poursuivre le formatage, cliquez sur **OK**. Une fois le formatage terminé, cliquez à nouveau sur **OK**. Vous pouvez maintenant vous connecter à votre zone de confidentialité.



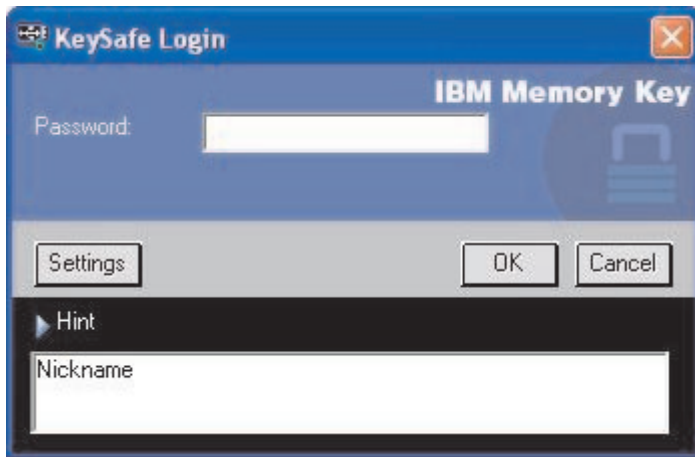
Utilisation de la zone de confidentialité

Pour utiliser votre zone de confidentialité, procédez comme suit :

1. Cliquez deux fois sur l'icône **KeySafe** sur votre bureau. La fenêtre de connexion à KeySafe s'ouvre.



2. Pour vous connecter à votre zone de confidentialité, tapez votre mot de passe et cliquez sur **OK**. Si vous avez oublié votre mot de passe, cliquez sur **Hint**. Si vous tapez un mot de passe incorrect, un message s'affiche. Si vous avez oublié votre mot de passe, ouvrez la zone Hint dans la fenêtre KeySafe Login pour obtenir de l'aide. Une fois que vous avez tapé le mot de passe correct, un message indiquant que la connexion a abouti s'affiche.

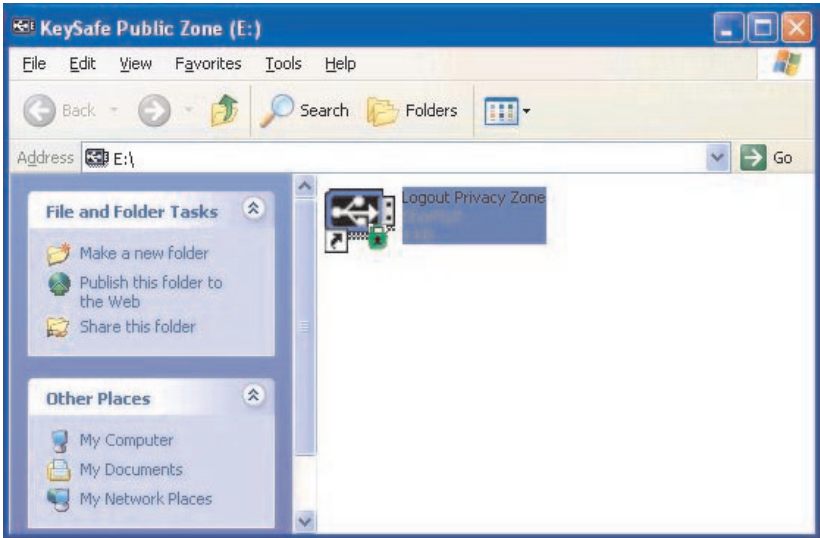


3. Si vous tapez cinq fois de suite un mot de passe incorrect, KeySafe se ferme automatiquement pour protéger vos données sécurisées. Dans ce cas, retirez votre clé de mémoire et réinsérez-la. Vous aurez à nouveau droit à cinq tentatives de saisie du mot de passe avant que la clé de mémoire ne se verrouille à nouveau.

Déconnexion de la zone de confidentialité

Pour vous déconnecter de votre zone de confidentialité, procédez comme suit :

1. Sauvegardez et fermez tous les fichiers que vous avez ouverts à partir de votre clé de mémoire.
2. Cliquez deux fois sur l'icône **KeySafe**.



3. Cliquez sur **OK** dans la fenêtre KeySafe Logout pour vous déconnecter.

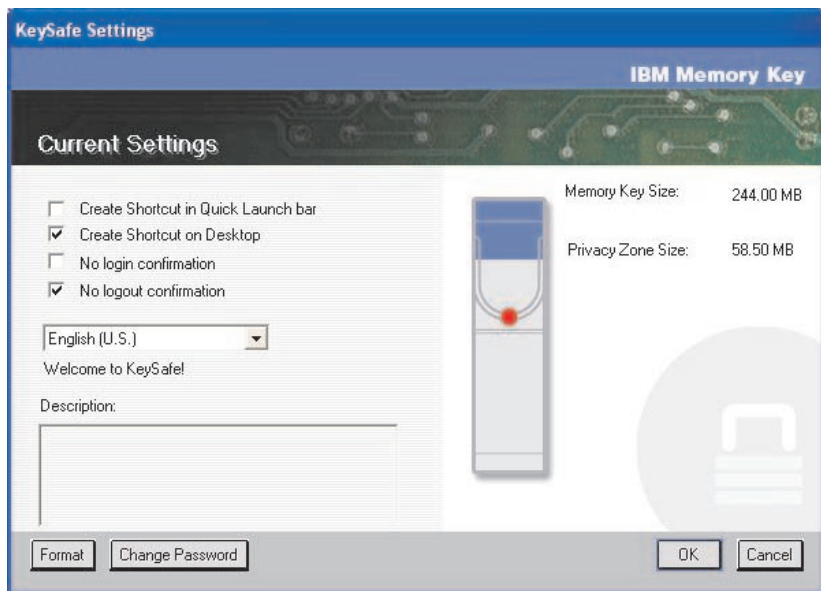
Personnalisation des paramètres

Les paramètres du bureau et le mot de passe peuvent être personnalisés, comme indiqué ci-dessous.

Bureau

Pour personnaliser votre bureau, procédez comme suit :

1. Pour personnaliser KeySafe pour votre bureau, cliquez sur **Settings** dans la fenêtre KeySafe Login. La fenêtre des paramètres KeySafe s'ouvre.

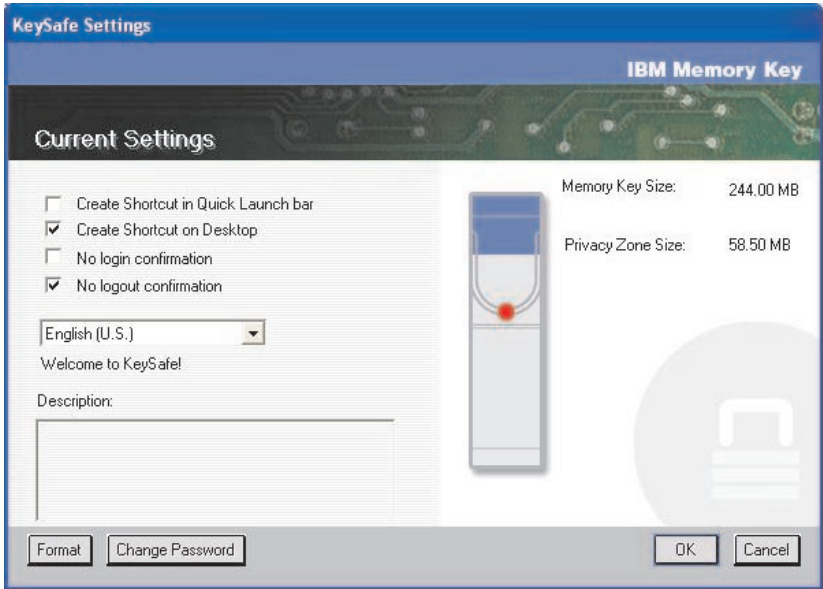


2. Cliquez sur une ou plusieurs des options répertoriées pour les sélectionner (chaque option est décrite dans la zone Description lorsque vous faites glisser la souris dessus), parmi lesquelles :
 - Create Shortcut in Quick Launch Bar
 - Create Shortcut on Desktop
 - No login confirmation
 - No logout confirmation
 - Sélection de langue

Modification du mot de passe

Les dernières versions de KeySafe vous permettent de modifier votre mot de passe à l'aide du bouton Change Password dans la fenêtre KeySafe Settings. Pour utiliser le bouton Change Password, procédez comme suit :

1. Cliquez sur **Change Password**. Une boîte de dialogue s'ouvre.



2. Tapez, dans l'ordre, votre mot de passe en cours (ancien), votre nouveau mot de passe, votre nouveau mot de passe une nouvelle fois pour le confirmer et un indice. Cliquez sur **OK** pour sortir de la boîte de dialogue.

Avvertissement : Lorsque vous modifiez votre mot de passe sans utiliser le bouton Change Password, votre clé de mémoire est formatée et TOUTES les données sont perdues.

Modification de la zone de confidentialité

Avvertissement : La modification de la taille de votre zone de confidentialité requiert le formatage de votre clé de mémoire, provoquant ainsi la perte de TOUTES les données, qu'elles soient sécurisées ou non.

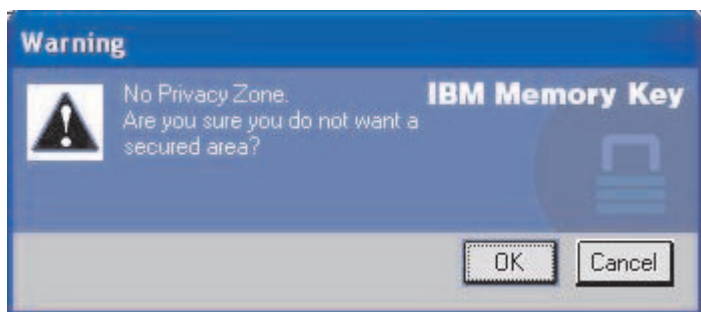
Pour modifier votre zone de confidentialité, procédez comme suit :

1. Cliquez sur **Format** dans la fenêtre KeySafe Settings. La fenêtre Format Options s'ouvre.
2. Tapez un mot de passe et confirmez-le en le tapant une seconde fois.
3. Tapez un indice en cas d'oubli de votre mot de passe.

4. Définissez la taille de votre zone de confidentialité à l'aide la barre de défilement.
5. Cliquez sur **OK**.

Si vous voulez désactiver votre zone de confidentialité et utiliser la totalité de l'espace de la clé de mémoire pour la zone publique, procédez comme suit :

1. Suivez les étapes 1 à 3 ci-dessus.
2. Définissez la taille de votre zone de confidentialité à l'aide la barre de défilement à 0%.
3. Cliquez sur **OK** pour confirmer l'opération.



Foire aux questions (FAQ)

Q : Comment déterminer la version de KeySafe que j'utilise ?

A : Le moyen le plus simple consiste à cliquer à l'aide du bouton droit de la souris sur l'icône KeySafe sur votre clé de mémoire, puis à cliquer sur Propriétés et Version.

Q : Comment mettre à niveau KeySafe sur la version la plus récente ?

A : Téléchargez le fichier zippé à partir du Web (www.pc.ibm.com/support) sur votre bureau ; effectuez une recherche sur une clé de mémoire USB 2.0 64 Mo ou 256 Mo. Dézippez-le et copiez le fichier exe sur votre clé de mémoire. Lancez-le à partir de votre clé de mémoire en cliquant deux fois sur KeySafe. N'utilisez pas le raccourci que vous avez éventuellement créé sur votre bureau ou la barre de lancement rapide, car cela lancerait l'ancienne version.

Q : Puis-je modifier uniquement mon mot de passe KeySafe sans formater ma zone de confidentialité ?

A : Oui. Pour ce faire, utilisez le bouton Change Password dans la fenêtre KeySafe Settings. Notez que lorsque vous modifiez votre mot de passe sans utiliser le bouton Change Password, votre clé de mémoire est formatée et TOUTES les données sont perdues.

Q : Je voudrais sécuriser toutes les données sur ma clé de mémoire. Pourquoi suis-je limité à une zone de confidentialité maximale de 90% ?

A : Votre clé de mémoire a besoin d'espace pour exécuter KeySafe, ainsi que pour stocker les informations relatives à la clé de mémoire. 10% de votre clé de mémoire est réservé aux mises à niveau et aux futures applications pour que le fonctionnement de KeySafe ne s'en trouve pas altéré.

Q : Comment savoir si je travaille dans ma zone de confidentialité ou dans la zone publique ?

A : Si vous travaillez sous Windows 2000 ou 98 ME, un verrou rouge s'affiche dans l'icône KeySafe lorsque vous vous trouvez dans votre zone de confidentialité. Si vous travaillez sous Windows 98, 2000, ME ou XP, l'arrière-plan de votre dossier principal ou de votre icône de clé de mémoire s'affiche en bleu lorsque vous vous trouvez dans votre zone de confidentialité. (Cette indication visuelle n'est pas visible si vous avez sélectionné une vue classique des dossiers sur votre ordinateur.)

Q : Comment passer de la zone publique à ma zone de confidentialité et inversement ?

A : Lancez KeySafe à partir de votre bureau, clé de mémoire ou barre de lancement rapide. Si une invite vous demande votre mot de passe, cela signifie que vous êtes dans la zone publique. Pour aller dans votre zone de confidentialité, entrez votre mot de passe et cliquez sur OK. Si une fenêtre en incrustation vous invitant à confirmer votre sortie de la zone de confidentialité s'affiche, cela signifie que vous travaillez dans votre zone de confidentialité. Pour changer de zone, cliquez sur OK. Pour rester connecté à votre zone de confidentialité, cliquez sur Cancel.

Q : J'ai supprimé par mégarde KeySafe de ma clé de mémoire. Comment puis-je accéder aux données de ma zone de confidentialité ?

A : Copiez le fichier KeySafe exe à partir du CD fourni avec votre clé ou allez sur le site <http://www.pc.ibm.com>, puis effectuez une recherche sur une clé de mémoire USB 2.0 64 Mo ou 256 Mo et téléchargez le fichier exe. La zone de confidentialité que vous avez définie précédemment sera accessible.

Q : Puis-je utiliser KeySafe avec plusieurs clés de mémoire sur mon ordinateur ?

A : Oui. Toutes les clés de mémoire IBM 64 Mo et 256 Mo prennent en charge l'application KeySafe installée sur votre système d'exploitation.

Q : Puis-je utiliser KeySafe avec plusieurs clés de mémoire simultanément ?

A : Non.

Q : Pourquoi ne puis-je utiliser KeySafe que sur certains ordinateurs ?

A : Vous pouvez utiliser KeySafe uniquement sur les ordinateurs pour lesquels vous disposez de privilèges d'administration.

Q : Existe-t-il un autre moyen de formater à la fois les zones publique et privée sur ma clé de mémoire si le formatage KeySafe échoue ?

A : Oui. Utilisez l'utilitaire de formatage du système d'exploitation. Copiez ensuite KeySafe pour être prêt à l'utiliser.

Chapitre 5. Utilisation de l'utilitaire d'amorçage de clé de mémoire IBM

L'utilitaire d'amorçage de clé de mémoire IBM vous permet de transformer votre clé de mémoire en disque amorçable. Après avoir utilisé l'application et transformé votre clé de mémoire en disque amorçable, vous pourrez amorcer des ordinateurs IBM à partir de la clé.

Configuration système requise

- Un BIOS qui prend en charge les périphériques USB amorçables. Si vous ne savez pas si le BIOS prend en charge les périphériques USB amorçables, prenez contact avec le fabricant de votre ordinateur. Si besoin, une mise à jour peut être disponible.
- La documentation relative au BIOS fournie avec l'ordinateur ou la mise à jour du BIOS, le cas échéant.

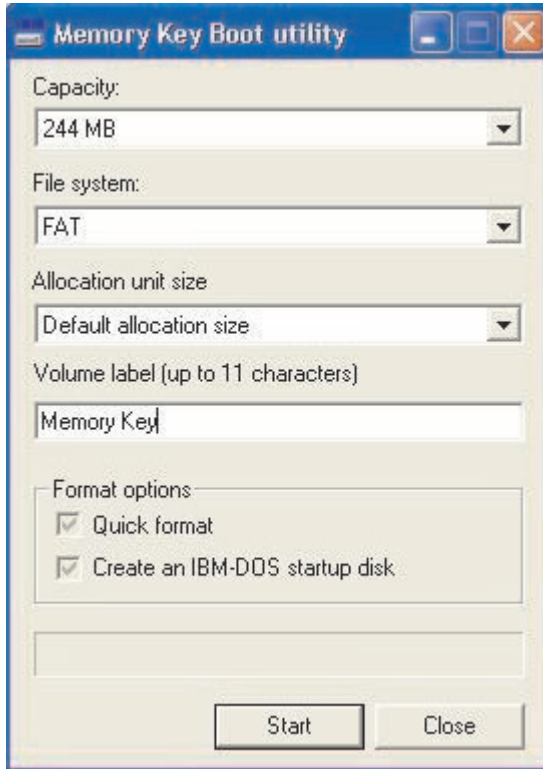
Pour plus d'informations sur les ordinateurs IBM prenant en charge l'amorçage sur des périphériques de stockage USB, allez sur le site www.ibm.pc.com/support et effectuez une recherche sur une clé de mémoire USB 2.0 64 Mo ou 256 Mo.

- Pentium II 266 MHz
- 1,5 Mo d'espace disponible (sur l'unité C)
- Systèmes d'exploitation : Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 ou Windows XP (Windows 98 requiert un pilote de périphérique pour clé de mémoire)
- Privilèges d'administration pour Windows 2000 ou Windows XP
- Une clé de mémoire IBM 64 Mo ou 256 Mo

Création d'une clé de mémoire d'amorçage IBM

Pour créer une clé de mémoire d'amorçage, procédez comme suit :

1. Cliquez deux fois sur l'icône **Boot Application** sur votre CD. La fenêtre de l'application s'ouvre.



2. Insérez votre clé de mémoire. Les propriétés du disque, telles que la capacité ou le système de fichiers, s'affichent dans les zones correspondantes de la fenêtre de l'application.
3. Pour créer un label de volume, tapez le nom du label dans la zone Volume label (11 caractères au maximum).
4. Pour lancer la création d'un disque d'amorçage, cliquez sur **Start**. Un message d'avertissement vous informe que tous vos fichiers vont être supprimés. Pour continuer, cliquez sur **OK**. Pour annuler le processus de formatage, cliquez sur **Cancel**.
5. Une fois que vous avez cliqué sur **Start**, un indicateur de progression s'affiche pour vous indiquer l'état du processus de formatage. Une fois le formatage terminé, un message s'affiche pour vous indiquer que le formatage a réussi.

6. Pour sortir du programme sans créer de disque d'amorçage, cliquez sur **Cancel**.

Remarques :

- a. La création d'un disque d'amorçage requiert le formatage de la clé de mémoire. Cette opération supprime tous les fichiers qui se trouvent sur la clé.
- b. Si vous lancez le processus de formatage, vous ne pourrez pas l'interrompre avant la fin.
- c. NE retirez PAS la clé de mémoire lors du formatage et assurez-vous que toutes les applications susceptibles d'utiliser la clé de mémoire sont fermées.

Amorçage de l'ordinateur avec la clé de mémoire IBM

Pour amorcer votre ordinateur avec la clé de mémoire IBM, procédez comme suit :

1. Mettez votre système hors tension. Insérez la clé de mémoire d'amorçage dans un emplacement USB disponible.
2. Mettez votre système sous tension et suivez les étapes décrites dans la documentation de votre ordinateur de bureau ou de votre portable pour accéder aux paramètres du BIOS. Localisez la section déterminant l'ordre d'amorçage ou de démarrage des disques sur votre ordinateur de bureau ou votre portable.
3. Modifiez l'ordre comme suit :
 - Unité de disquette existante (risque de ne pas être applicable en fonction de la configuration de votre ordinateur de bureau ou de votre portable)
 - Unité de CD-ROM ATAPI ou unité optique
 - Disque dur - Clé de mémoire USB
 - Disque dur - unité(s) de disque dur principale(s) où se trouvent le système d'exploitation ou les fichiers de données
4. Sauvegardez les modifications apportées à vos paramètres et quittez le BIOS.
5. Redémarrez votre ordinateur. Il doit s'amorcer avec une invite DOS utilisant la clé de mémoire.

Identification des incidents

- **Création d'un disque d'amorçage sur une clé avec une zone de confidentialité** : Si vous avez déjà créé une zone de confidentialité sur votre clé de mémoire (à l'aide de l'application KeySafe), vous devez la supprimer avant de lancer l'application d'amorçage. Pour ce faire, exécutez KeySafe et affectez la valeur "0" à la zone de confidentialité. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel KeySafe situé sur le CD.
- **Création d'un disque d'amorçage sur une clé protégée contre l'écriture** : Si vous avez déjà protégé votre clé contre l'écriture (à l'aide de l'application MyKey), vous devez désactiver cette fonction avant de lancer l'application d'amorçage. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel MyKey situé sur le CD.
- **Utilisation simultanée de plusieurs clés de mémoire** : Si vous avez inséré plusieurs clés de mémoire, vous serez invité à retirer les clés et à ne conserver que celle que vous souhaitez utiliser comme disque d'amorçage.

Annexe A. Warranty information

This section contains the warranty period for your product, information about obtaining warranty service and support, and the IBM Statement of Limited Warranty.

Warranty period

Contact your place of purchase for warranty service information.

Machine - IBM 64 MB and 256 MB USB 2.0 Memory Keys

Warranty period	Service delivery method
Parts: 1 year, labor: 1 year	Customer carry-in or mail-in

For information on European Union legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods, see Annexe B, «European Union warranty information», à la page 53.

Service and support

The following information describes the technical support that is available for your product, during the warranty period or throughout the life of the product. Refer to your IBM Statement of Limited Warranty for a full explanation of IBM warranty terms.

Warranty information on the World Wide Web

The IBM Machine Warranties Web site at http://www.ibm.com/servers/support/machine_warranties/ contains a worldwide overview of the IBM Limited Warranty for IBM Machines, a glossary of terms used in the Statement of Limited Warranty, Frequently Asked Questions (FAQ), and links to Product Support Web pages. The IBM Statement of Limited Warranty is available from this Web site in 29 languages in Portable Document Format (PDF).

Online technical support

Online technical support is available during the life of your product through the Personal Computing Support Web site at <http://www.ibm.com/pc/support/>.

During the warranty period, assistance for replacement or exchange of defective components is available. In addition, if your IBM option is installed

in an IBM computer, you might be entitled to service at your location. Your technical support representative can help you determine the best alternative.

Telephone technical support

Installation and configuration support through the IBM HelpCenter® will be withdrawn or made available for a fee, at IBM's discretion, 90 days after the option has been withdrawn from marketing. Additional support offerings, including step-by-step installation assistance, are available for a nominal fee.

To assist the technical support representative, have available as much of the following information as possible:

- Option name
- Option number
- Proof of purchase
- Computer manufacturer, model, serial number (if IBM), and manual
- Exact wording of the error message (if any)
- Description of the problem
- Hardware and software configuration information for your system

If possible, be at your computer. Your technical support representative might want to walk you through the problem during the call.

For the support telephone number and support hours by country, refer to the following table. If the number for your country or region is not listed, contact your IBM reseller or IBM marketing representative. Response time may vary depending on the number and nature of the calls received.

Support 24 hours a day, 7 days a week	
Canada (Toronto only)	416-383-3344
Canada (all other)	1-800-565-3344
U.S.A. and Puerto Rico	1-800-772-2227
All other countries and regions	Go to http://www.ibm.com/pc/support/ , and click Support Phone List .

IBM Statement of Limited Warranty Z125-4753-06 8/2000

Part 1 - General Terms

This Statement of Limited Warranty includes Part 1 - General Terms and Part 2 - Country-unique Terms. The terms of Part 2 replace or modify those of Part 1. The warranties provided by IBM in this Statement of Limited Warranty apply only to Machines you purchase for your use, and not for resale, from IBM or your reseller. The term «Machine» means an IBM machine, its features, conversions, upgrades, elements, or accessories, or any combination of them. The term «Machine» does not include any software programs, whether pre-loaded with the Machine, installed subsequently or otherwise. Unless IBM specifies otherwise, the following warranties apply only in the country where you acquire the Machine. Nothing in this Statement of Limited Warranty affects any statutory rights of consumers that cannot be waived or limited by contract. If you have any questions, contact IBM or your reseller.

The IBM Warranty for Machines: IBM warrants that each Machine 1) is free from defects in materials and workmanship and 2) conforms to IBM's Official Published Specifications («Specifications»). The warranty period for a Machine is a specified, fixed period commencing on its Date of Installation. The date on your sales receipt is the Date of Installation unless IBM or your reseller informs you otherwise.

If a Machine does not function as warranted during the warranty period, and IBM or your reseller are unable to either 1) make it do so or 2) replace it with one that is at least functionally equivalent, you may return it to your place of purchase and your money will be refunded.

Extent of Warranty: The warranty does not cover the repair or exchange of a Machine resulting from misuse, accident, modification, unsuitable physical or operating environment, improper maintenance by you, or failure caused by a product for which IBM is not responsible. The warranty is voided by removal or alteration of Machine or parts identification labels.

THESE WARRANTIES ARE YOUR EXCLUSIVE WARRANTIES AND REPLACE ALL OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THESE WARRANTIES GIVE YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. IN THAT EVENT, SUCH WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES APPLY AFTER THAT PERIOD.

Items Not Covered by Warranty: IBM does not warrant uninterrupted or error-free operation of a Machine. Any technical or other support provided for a Machine under warranty, such as assistance via telephone with «how-to» questions and those regarding Machine set-up and installation, will be provided **WITHOUT WARRANTIES OF ANY KIND**.

Warranty Service: To obtain warranty service for a Machine, contact IBM or your reseller. If you do not register your Machine with IBM, you may be required to present proof of purchase.

During the warranty period, IBM or your reseller, if approved by IBM to provide warranty service, provides without charge certain types of repair and exchange service to keep Machines in, or restore them to, conformance with their Specifications. IBM or your reseller will inform you of the available types of service for a Machine based on its country of installation. At its discretion, IBM or your reseller will 1) either repair or exchange the failing Machine and 2) provide the service either at your location or a service center. IBM or your reseller will also manage and install selected engineering changes that apply to the Machine.

Some parts of IBM Machines are designated as Customer Replaceable Units (called «CRUs»), e.g., keyboards, memory, or hard disk drives. IBM ships CRUs to you for replacement by you. You must return all defective CRUs to IBM within 30 days of your receipt of the replacement CRU. You are responsible for downloading designated Machine Code and Licensed Internal Code updates from an IBM Internet Web site or from other electronic media, and following the instructions that IBM provides.

When warranty service involves the exchange of a Machine or part, the item IBM or your reseller replaces becomes its property and the replacement becomes yours. You represent that all removed items are genuine and unaltered. The replacement may not be new, but will be in good working order and at least functionally equivalent to the item replaced. The replacement assumes the warranty service status of the replaced item. Many features, conversions, or upgrades involve the removal of parts and their return to IBM. A part that replaces a removed part will assume the warranty service status of the removed part.

Before IBM or your reseller exchanges a Machine or part, you agree to remove all features, parts, options, alterations, and attachments not under warranty service.

You also agree to

1. ensure that the Machine is free of any legal obligations or restrictions that prevent its exchange;

2. obtain authorization from the owner to have IBM or your reseller service a Machine that you do not own; and
3. where applicable, before service is provided:
 - a. follow the problem determination, problem analysis, and service request procedures that IBM or your reseller provides;
 - b. secure all programs, data, and funds contained in a Machine;
 - c. provide IBM or your reseller with sufficient, free, and safe access to your facilities to permit them to fulfill their obligations; and
 - d. inform IBM or your reseller of changes in a Machine's location.

IBM is responsible for loss of, or damage to, your Machine while it is 1) in IBM's possession or 2) in transit in those cases where IBM is responsible for the transportation charges.

Neither IBM nor your reseller is responsible for any of your confidential, proprietary or personal information contained in a Machine which you return to IBM or your reseller for any reason. You should remove all such information from the Machine prior to its return.

Limitation of Liability: Circumstances may arise where, because of a default on IBM's part or other liability, you are entitled to recover damages from IBM. In each such instance, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from IBM (including fundamental breach, negligence, misrepresentation, or other contract or tort claim), except for any liability that cannot be waived or limited by applicable laws, IBM is liable for no more than

1. damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property; and
2. the amount of any other actual direct damages, up to the charges (if recurring, 12 months' charges apply) for the Machine that is subject of the claim. For purposes of this item, the term «Machine» includes Machine Code and Licensed Internal Code.

This limit also applies to IBM's suppliers and your reseller. It is the maximum for which IBM, its suppliers, and your reseller are collectively responsible.

UNDER NO CIRCUMSTANCES IS IBM LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING: 1) THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES (OTHER THAN THOSE UNDER THE FIRST ITEM LISTED ABOVE); 2) LOSS OF, OR DAMAGE TO, YOUR RECORDS OR DATA; OR 3) SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOST PROFITS OR LOST SAVINGS, EVEN IF IBM, ITS SUPPLIERS OR YOUR RESELLER IS INFORMED OF THEIR POSSIBILITY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

Governing Law

Governing Law: Both you and IBM consent to the application of the laws of the country in which you acquired the Machine to govern, interpret, and enforce all of your and IBM's rights, duties, and obligations arising from, or relating in any manner to, the subject matter of this Agreement, without regard to conflict of law principles.

Part 2 - Country-unique Terms

AMERICAS

BRAZIL

Governing Law: *The following is added after the first sentence:* Any litigation arising from this Agreement will be settled exclusively by the court of Rio de Janeiro.

NORTH AMERICA

Warranty Service: *The following is added to this Section:* To obtain warranty service from IBM in Canada or the United States, call 1-800-IBM-SERV (426-7378).

CANADA

Governing Law: *The following replaces «laws of the country in which you acquired the Machine» in the first sentence:* laws in the Province of Ontario.

UNITED STATES

Governing Law: *The following replaces «laws of the country in which you acquired the Machine» in the first sentence:* laws of the State of New York.

ASIA PACIFIC

AUSTRALIA

The IBM Warranty for Machines: *The following paragraph is added to this Section:* The warranties specified in this Section are in addition to any rights you may have under the Trade Practices Act 1974 or other similar legislation and are only limited to the extent permitted by the applicable legislation.

Limitation of Liability: *The following is added to this Section:* Where IBM is in breach of a condition or warranty implied by the Trade Practices Act 1974 or other similar legislation, IBM's liability is limited to the repair or replacement

of the goods or the supply of equivalent goods. Where that condition or warranty relates to right to sell, quiet possession or clear title, or the goods are of a kind ordinarily acquired for personal, domestic or household use or consumption, then none of the limitations in this paragraph apply.

Governing Law: *The following replaces «laws of the country in which you acquired the Machine» in the first sentence: laws of the State or Territory.*

CAMBODIA, LAOS, AND VIETNAM

Governing Law: *The following replaces «laws of the country in which you acquired the Machine» in the first sentence: laws of the State of New York.*

The following is added to this Section: Disputes and differences arising out of or in connection with this Agreement shall be finally settled by arbitration which shall be held in Singapore in accordance with the rules of the International Chamber of Commerce (ICC). The arbitrator or arbitrators designated in conformity with those rules shall have the power to rule on their own competence and on the validity of the Agreement to submit to arbitration. The arbitration award shall be final and binding for the parties without appeal and the arbitral award shall be in writing and set forth the findings of fact and the conclusions of law.

All proceedings shall be conducted, including all documents presented in such proceedings, in the English language. The number of arbitrators shall be three, with each side to the dispute being entitled to appoint one arbitrator.

The two arbitrators appointed by the parties shall appoint a third arbitrator before proceeding upon the reference. The third arbitrator shall act as chairman of the proceedings. Vacancies in the post of chairman shall be filled by the president of the ICC. Other vacancies shall be filled by the respective nominating party. Proceedings shall continue from the stage they were at when the vacancy occurred.

If one of the parties refuses or otherwise fails to appoint an arbitrator within 30 days of the date the other party appoints its, the first appointed arbitrator shall be the sole arbitrator, provided that the arbitrator was validly and properly appointed.

The English language version of this Agreement prevails over any other language version.

HONG KONG AND MACAU

Governing Law: *The following replaces «laws of the country in which you acquired the Machine» in the first sentence: laws of Hong Kong Special Administrative Region.*

INDIA

Limitation of Liability: *The following replaces items 1 and 2 of this Section:*

1. liability for bodily injury (including death) or damage to real property and tangible personal property will be limited to that caused by IBM's negligence;
2. as to any other actual damage arising in any situation involving nonperformance by IBM pursuant to, or in any way related to the subject of this Statement of Limited Warranty, IBM's liability will be limited to the charge paid by you for the individual Machine that is the subject of the claim.

JAPAN

Governing Law: *The following sentence is added to this Section: Any doubts concerning this Agreement will be initially resolved between us in good faith and in accordance with the principle of mutual trust.*

NEW ZEALAND

The IBM Warranty for Machines: *The following paragraph is added to this Section:*

The warranties specified in this Section are in addition to any rights you may have under the Consumer Guarantees Act 1993 or other legislation which cannot be excluded or limited. The Consumer Guarantees Act 1993 will not apply in respect of any goods which IBM provides, if you require the goods for the purposes of a business as defined in that Act.

Limitation of Liability: *The following is added to this Section: Where Machines are not acquired for the purposes of a business as defined in the Consumer Guarantees Act 1993, the limitations in this Section are subject to the limitations in that Act.*

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA (PRC)

Governing Law: *The following replaces this Section: Both you and IBM consent to the application of the laws of the State of New York (except when local law requires otherwise) to govern, interpret, and enforce all your and IBM's rights, duties, and obligations arising from, or relating in any manner to, the subject matter of this Agreement, without regard to conflict of law principles.*

Any disputes arising from or in connection with this Agreement will first be resolved by friendly negotiations, failing which either of us has the right to submit the dispute to the China International Economic and Trade Arbitration Commission in Beijing, the PRC, for arbitration in accordance with its arbitration rules in force at the time. The arbitration tribunal will consist of three arbitrators. The language to be used therein will be English and Chinese. An arbitral award will be final and binding on all the parties, and will be enforceable under the Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards (1958).

The arbitration fee will be borne by the losing party unless otherwise determined by the arbitral award.

During the course of arbitration, this Agreement will continue to be performed except for the part which the parties are disputing and which is undergoing arbitration.

EUROPE, MIDDLE EAST, AFRICA (EMEA)

THE FOLLOWING TERMS APPLY TO ALL EMEA COUNTRIES: The terms of this Statement of Limited Warranty apply to Machines purchased from IBM or an IBM reseller.

Warranty Service: If you purchase an IBM Machine in Austria, Belgium, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland or United Kingdom, you may obtain warranty service for that Machine in any of those countries from either (1) an IBM reseller approved to perform warranty service or (2) from IBM. If you purchase an IBM Personal Computer Machine in Albania, Armenia, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Czech Republic, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kirghizia, Federal Republic of Yugoslavia, Former Yugoslav Republic of Macedonia (FYROM), Moldova, Poland, Romania, Russia, Slovak Republic, Slovenia, or Ukraine, you may obtain warranty service for that Machine in any of those countries from either (1) an IBM reseller approved to perform warranty service or (2) from IBM.

If you purchase an IBM Machine in a Middle Eastern or African country, you may obtain warranty service for that Machine from the IBM entity within the country of purchase, if that IBM entity provides warranty service in that country, or from an IBM reseller, approved by IBM to perform warranty service on that Machine in that country. Warranty service in Africa is available within 50 kilometers of an IBM authorized service provider. You are responsible for transportation costs for Machines located outside 50 kilometers of an IBM authorized service provider.

Governing Law: The applicable laws that govern, interpret and enforce rights, duties, and obligations of each of us arising from, or relating in any manner to, the subject matter of this Statement, without regard to conflict of laws principles, as well as Country-unique terms and competent court for this Statement are those of the country in which the warranty service is being provided, except that in 1) Albania, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Hungary, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Romania, Slovakia, Slovenia, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, and Uzbekistan, the laws of Austria apply; 2) Estonia, Latvia, and Lithuania, the laws of Finland apply; 3) Algeria, Benin, Burkina Faso, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Chad, Congo, Djibouti, Democratic Republic of Congo, Equatorial Guinea, France, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Ivory Coast, Lebanon, Mali, Mauritania, Morocco, Niger, Senegal, Togo, and Tunisia, this Agreement will be construed and the legal relations between the parties will be determined in accordance with the French laws and all disputes arising out of this Agreement or related to its violation or execution, including summary proceedings, will be settled exclusively by the Commercial Court of Paris; 4) Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egypt, Eritrea, Ethiopia, Ghana, Jordan, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, Sao Tome, Saudi Arabia, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, United Arab Emirates, United Kingdom, West Bank/Gaza, Yemen, Zambia, and Zimbabwe, this Agreement will be governed by English Law and disputes relating to it will be submitted to the exclusive jurisdiction of the English courts; and 5) in Greece, Israel, Italy, Portugal, and Spain any legal claim arising out of this Statement will be brought before, and finally settled by, the competent court of Athens, Tel Aviv, Milan, Lisbon, and Madrid, respectively.

THE FOLLOWING TERMS APPLY TO THE COUNTRY SPECIFIED:

AUSTRIA AND GERMANY

The IBM Warranty for Machines: *The following replaces the first sentence of the first paragraph of this Section:* The warranty for an IBM Machine covers the functionality of the Machine for its normal use and the Machine's conformity to its Specifications.

The following paragraphs are added to this Section:

The minimum warranty period for Machines is six months. In case IBM or your reseller is unable to repair an IBM Machine, you can alternatively ask for a partial refund as far as justified by the reduced value of the unrepaired Machine or ask for a cancellation of the respective agreement for such Machine and get your money refunded.

Extent of Warranty: *The second paragraph does not apply.*

Warranty Service: *The following is added to this Section:* During the warranty period, transportation for delivery of the failing Machine to IBM will be at IBM's expense.

Limitation of Liability: *The following paragraph is added to this Section:* The limitations and exclusions specified in the Statement of Limited Warranty will not apply to damages caused by IBM with fraud or gross negligence and for express warranty.

The following sentence is added to the end of item 2: IBM's liability under this item is limited to the violation of essential contractual terms in cases of ordinary negligence.

EGYPT

Limitation of Liability: *The following replaces item 2 in this Section:* as to any other actual direct damages, IBM's liability will be limited to the total amount you paid for the Machine that is the subject of the claim. For purposes of this item, the term «Machine» includes Machine Code and Licensed Internal Code.

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

FRANCE

Limitation of Liability: *The following replaces the second sentence of the first paragraph of this Section:*In such instances, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from IBM, IBM is liable for no more than: *(items 1 and 2 unchanged).*

IRELAND

Extent of Warranty: *The following is added to this Section:* Except as expressly provided in these terms and conditions, all statutory conditions, including all warranties implied, but without prejudice to the generality of the foregoing all warranties implied by the Sale of Goods Act 1893 or the Sale of Goods and Supply of Services Act 1980 are hereby excluded.

Limitation of Liability: *The following replaces items one and two of the first paragraph of this Section:*1. death or personal injury or physical damage to your real property solely caused by IBM's negligence; and 2. the amount of any other actual direct damages, up to 125 percent of the charges (if recurring, the 12 months' charges apply) for the Machine that is the subject of the claim or which otherwise gives rise to the claim.

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

The following paragraph is added at the end of this Section: IBM's entire liability and your sole remedy, whether in contract or in tort, in respect of any default shall be limited to damages.

ITALY

Limitation of Liability: *The following replaces the second sentence in the first paragraph: In each such instance unless otherwise provided by mandatory law, IBM is liable for no more than: 1. (unchanged) 2. as to any other actual damage arising in all situations involving nonperformance by IBM pursuant to, or in any way related to the subject matter of this Statement of Warranty, IBM's liability, will be limited to the total amount you paid for the Machine that is the subject of the claim. Applicability of suppliers and resellers (unchanged).*

The following replaces the third paragraph of this Section: Unless otherwise provided by mandatory law, IBM and your reseller are not liable for any of the following: (items 1 and 2 unchanged) 3) indirect damages, even if IBM or your reseller is informed of their possibility.

SOUTH AFRICA, NAMIBIA, BOTSWANA, LESOTHO AND SWAZILAND

Limitation of Liability: *The following is added to this Section: IBM's entire liability to you for actual damages arising in all situations involving nonperformance by IBM in respect of the subject matter of this Statement of Warranty will be limited to the charge paid by you for the individual Machine that is the subject of your claim from IBM.*

UNITED KINGDOM

Limitation of Liability: *The following replaces items 1 and 2 of the first paragraph of this Section:*

1. death or personal injury or physical damage to your real property solely caused by IBM's negligence;
2. the amount of any other actual direct damages or loss, up to 125 percent of the charges (if recurring, the 12 months' charges apply) for the Machine that is the subject of the claim or which otherwise gives rise to the claim;

The following item is added to this paragraph: 3. breach of IBM's obligations implied by Section 12 of the Sale of Goods Act 1979 or Section 2 of the Supply of Goods and Services Act 1982.

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

The following is added to the end of this Section: IBM's entire liability and your sole remedy, whether in contract or in tort, in respect of any default shall be limited to damages.

Annexe B. European Union warranty information

Consumers in the European Union have legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods. This legislation may apply to you if you purchased this product as a consumer (that is, as a natural person, and for personal use which is not related to your trade, business or profession). To obtain warranty service under this legislation, you will need to present the proof of purchase to IBM, together with an indication that you are a consumer.

Dans l'Union européenne, les consommateurs disposent de droits selon la loi en vigueur nationale régissant la vente de biens de consommation. Cette loi peut vous être applicable si vous avez acheté ce produit en tant que consommateur (c'est-à-dire, en tant que personne physique, et pour un usage privé qui n'a aucun rapport avec votre commerce, votre métier ou profession). Pour bénéficier du service prévu par la Garantie dans le cadre de cette loi, vous devez présenter la preuve d'achat correspondante à IBM, en lui indiquant que vous êtes un consommateur.

I consumatori dell'Unione Europea sono tutelati dalla legislazione nazionale che regola la vendita dei beni al consumatore. Tale legislazione può essere applicata se il prodotto è stato acquistato da un consumatore (vale a dire, una persona fisica e per uso personale non legato al commercio, all'azienda o alla professione svolta). Per ottenere il servizio di garanzia con questa legislazione, occorre presentare una prova di acquisto alla IBM, insieme con l'indicazione che il richiedente è un consumatore.

In der Europäischen Union haben die Verbraucher nach der geltenden nationalen Gesetzgebung Rechte hinsichtlich des Verbrauchsgüterkaufs. Diese Gesetzgebung kann für Sie gelten, wenn Sie dieses Produkt als Privatkunde erworben haben (d. h. als natürliche Person und für den persönlichen Gebrauch, der nicht mit Ihrem Gewerbe, Ihrem Unternehmen oder Ihrer beruflichen Tätigkeit zusammenhängt). Um unter dieser Gesetzgebung Garantieservice zu erhalten, müssen Sie IBM den Kaufnachweis zusammen mit einem Nachweis dafür, dass Sie Privatkunde sind, vorlegen.

Los consumidores de la Unión europea tienen derechos legales de acuerdo con la legislación nacional aplicable que regula la venta de bienes de consumo. Esta legislación puede aplicarse en su caso si ha adquirido este producto como un consumidor (es decir, como una persona natural y para uso personal que no esté relacionado con su comercio, negocio o profesión). Para obtener servicio de garantía de acuerdo con esta legislación, tendrá que presentar el justificante de compra a IBM, junto con información indicando que es un consumidor.

Na União Europeia, os consumidores gozam de direitos legais nos termos da legislação nacional aplicável que rege a venda de bens de consumo. Esta legislação poderá ser-lhe aplicável caso tenha adquirido este produto na qualidade de consumidor (ou seja, um indivíduo, para utilização pessoal, não relacionada com a sua actividade profissional, comercial ou negócio). Para obter serviço de garantia nos termos desta legislação, terá que apresentar a prova de compra à IBM, em conjunto com a indicação de que adquiriu o produto na qualidade de consumidor.

Forbrugere i EU har via gældende national lovgivning visse rettigheder i forbindelse med salg af forbrugsvarer. Denne lovgivning gælder muligvis for dig, hvis du har anskaffet dette produkt som forbruger, dvs. som fysisk person og til personlig brug og ikke i forbindelse med dit fag, din forretning eller din profession. For at opnå garantiservice i henhold til denne lovgivning skal du vise kvitteringen for købet af produktet til IBM og angive, at du er forbruger.

Klanten in de Europese Unie hebben wettelijke rechten onder toepasselijke landelijke wetgeving die van toepassing is op de verkoop van consumptiegoederen. Deze wetgeving is mogelijk op u van toepassing als u dit product als consument hebt aangeschaft (dat is als natuurlijk persoon en voor persoonlijk gebruik dat niet in verband staat tot uw handel, zaken of beroep). Voor het verkrijgen van garantieservice onder deze wetgeving moet u het bewijs van aankoop kunnen tonen aan IBM, samen met een indicatie dat u een consument bent.

EU-maissa kuluttajilla on kulutustavaroiden myyntiä koskevan paikallisen lainsäädännön mukaiset oikeudet. Tämä lainsäädäntö saattaa koskea teitä, jos olette hankkinut tämän tuotteen kuluttajana (luonnollisena henkilönä kaupankäyntiin, liiketoimintaan tai ammatinharjoittamiseen liittymättömä henkilökohtaiseen käyttöön). Täyttäkää tässä tapauksessa alla olevat tie ja toimittakaa kortti IBM:lle rekisteröintiä varten. IBM käyttää tietoja varmistaakseen, että teille kuuluvat kuluttajan oikeudet toteutuvat.

Konsumenter inom EU har lagliga rättigheter i enlighet med tillämplig lagstiftning i varje land, avseende försäljning av konsumentvaror. Denna lagstiftning kan gälla dig, om du har köpt varan i egenskap av konsument (med konsument avses en fysisk person som köper en vara för personligt bruk, ej relaterat till personens yrkesmässiga verksamhet). Om du vill ha garantiservice i enlighet med denna lagstiftning, måste du visa upp ett inköpsbevis för IBM, tillsammans med något som tyder på att du är

konsument.

Οι καταναλωτές στην Ευρωπαϊκή Ένωση έχουν νόμιμα δικαιώματα βάσει της ισχύουσας εθνικής νομοθεσίας που διέπει την πώληση καταναλωτικών αγαθών. Η νομοθεσία αυτή εφαρμόζεται στην περίπτωση σας εάν αγοράσατε αυτό το προϊόν ως καταναλωτής (δηλαδή ως φυσικό πρόσωπο και για προσωπική χρήση που δεν σχετίζεται με την επιχείρηση ή το επάγγελμά σας). Για να λάβετε υπηρεσίες εγγύησης βάσει της εν λόγω νομοθεσίας, θα πρέπει να προσκομίσετε στην IBM την απόδειξη αγοράς και να δηλώσετε ότι είστε καταναλωτής.

Annexe C. Notices

IBM may not offer the products, services, or features discussed in this document in all countries. Consult your local IBM representative for information on the products and services currently available in your area. Any reference to an IBM product, program, or service is not intended to state or imply that only that IBM product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any IBM intellectual property right may be used instead. However, it is the user's responsibility to evaluate and verify the operation of any non-IBM product, program, or service.

IBM may have patents or pending patent applications covering subject matter described in this document. The furnishing of this document does not give you any license to these patents. You can send license inquiries, in writing, to:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.*

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROVIDES THIS PUBLICATION «AS IS» WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some jurisdictions do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions, therefore, this statement may not apply to you.

This information could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in new editions of the publication. IBM may make improvements and/or changes in the product(s) and/or the program(s) described in this publication at any time without notice.

The products described in this document are not intended for use in implantation or other life support applications where malfunction may result in injury or death to persons. The information contained in this document does not affect or change IBM product specifications or warranties. Nothing in this document shall operate as an express or implied license or indemnity under the intellectual property rights of IBM or third parties. All information contained in this document was obtained in specific environments and is presented as an illustration. The result obtained in other operating environments may vary.

IBM may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you.

Any references in this publication to non-IBM Web sites are provided for convenience only and do not in any manner serve as an endorsement of those Web sites. The materials at those Web sites are not part of the materials for this IBM product, and use of those Web sites is at your own risk.

Any performance data contained herein was determined in a controlled environment. Therefore, the result obtained in other operating environments may vary significantly. Some measurements may have been made on development-level systems and there is no guarantee that these measurements will be the same on generally available systems. Furthermore, some measurements may have been estimated through extrapolation. Actual results may vary. Users of this document should verify the applicable data for their specific environment.

Trademarks

The following terms are trademarks of International Business Machines Corporation in the United States, other countries, or both:

IBM

HelpCenter

Microsoft, Windows, and Windows NT are trademarks of Microsoft Corporation in the United States, other countries, or both.

Other company, product, or service names may be trademarks or service marks of others.

Federal Communications Commission (FCC) statement

64 MB or 256 MB USB 2.0 Memory Key

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an IBM authorized dealer or service representative for help.

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used in order to meet FCC emission limits. Proper cables and connectors are available from IBM authorized dealers. IBM is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

International Business Machines Corporation
 New Orchard Road
 Armonk, NY 10504
 Telephone: 1-919-543-2193



Tested To Comply
 With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Industry Canada Class B emission compliance statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de conformité a la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Deutsche EMV-Direktive (electromagnetische Verträglichkeit)

Zulassungsbcheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) vom 30. August 1995 (bzw. der EMC EG Richtlinie 89/336):

Dieses Gerät ist berechtigt in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraph 5 des EMVG ist die:

IBM Deutschland Informationssysteme GmbH, 70548 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraph 3 Abs. (2) 2:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024:1998 und EN 55022:1998 Klasse B.

EN 55022 Hinweis:

«Wird dieses Gerät in einer industriellen Umgebung betrieben (wie in EN 55022:B festgelegt), dann kann es dabei eventuell gestört werden. In solch einem FA11 ist der Abstand bzw. die Abschirmung zu der industriellen Störquelle zu vergrößern.»

Anmerkung:

Um die Einhaltung des EMVG sicherzustellen sind die Geräte, wie in den IBM Handbüchern angegeben, zu installieren und zu betreiben.

European Union - emission directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 89/336/ECC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

IBM can not accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the fitting of non-IBM option cards.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Union Européenne - Directive Conformité électromagnétique

Ce produit est conforme aux exigences de protection de la Directive 89/336/EEC du Conseil de l'UE sur le rapprochement des lois des États membres en matière de compatibilité électromagnétique.

IBM ne peut accepter aucune responsabilité pour le manquement aux exigences de protection résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'installation de cartes autres que les cartes IBM.

Ce produit a été testé et il satisfait les conditions de l'équipement informatique de Classe B en vertu de Standard européen EN 55022. Les conditions pour l'équipement de Classe B ont été définies en fonction d'un contexte résidentiel ordinaire afin de fournir une protection raisonnable contre l'interférence d'appareils de communication autorisés.

Unione Europea - Directiva EMC (Conformidad electromagnética)

Este producto satisface los requisitos de protección del Consejo de la UE, Directiva 89/336/CEE en lo que a la legislatura de los Estados Miembros sobre compatibilidad electromagnética se refiere.

IBM no puede aceptar responsabilidad alguna si este producto deja de satisfacer dichos requisitos de protección como resultado de una modificación no recomendada del producto, incluyendo el ajuste de tarjetas de opción que no sean IBM.

Este producto ha sido probado y satisface los límites para Equipos Informáticos Clase B de conformidad con el Estándar Europeo EN 55022. Los límites para los equipos de Clase B se han establecido para entornos residenciales típicos a fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación licenciados.

Union Europea - Normativa EMC

Questo prodotto è conforme alle normative di protezione ai sensi della Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 89/336/CEE sull'armonizzazione legislativa degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

IBM non accetta responsabilità alcuna per la mancata conformità alle normative di protezione dovuta a modifiche non consigliate al prodotto, compresa l'installazione di schede e componenti di marca diversa da IBM.

Le prove effettuate sul presente prodotto hanno accertato che esso rientra nei limiti stabiliti per le apparecchiature di informatica Classe B ai sensi della Norma Europea EN 55022. I limiti delle apparecchiature della Classe B sono stati stabiliti al fine di fornire ragionevole protezione da interferenze mediante dispositivi di comunicazione in concessione in ambienti residenziali tipici.

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Japanese statement of compliance for products less than or equal to 20 A per phase

高調波ガイドライン適合品

First Paragraph



Référence : 22P9028

(1P) P/N: 22P9028

